

Amendments to the claims:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Listing of Claims:

Claim 1 (previously presented): A manifold for a heat exchanger, having a manifold plate closed by a wall in such a way as to delimit a chamber into which at least one pipe opens out, wherein the manifold further comprises:

a first part formed from a shaped metal sheet featuring only one bottom and two lateral walls folded face-to-face, at least one of which is provided with an aperture in order for a pipe to be fixed there, distal edges of the two lateral walls and the bottom of the first part define a continuous edge thereof, and

a second part formed from a shaped metal sheet able to be fitted onto the lateral walls of the first part in order to form a cover opposite the bottom of the first part, the second part having a continuous edge complementary to the continuous edge of the first part,

wherein one of the first part and the second part comprises the manifold plate, and

wherein the first part and the second part are assembled by brazing along the entire continuous edges thereof so as to delimit the chamber solely by the first and second parts.

Claim 2 (original): The manifold of Claim 1, wherein the two lateral walls of the first part are generally flat and parallel to each other and are connected perpendicularly to the bottom.

Claim 3 (previously presented): The manifold of Claim 1, wherein the continuous edge of the first part includes a peripheral groove for accommodating the continuous edge of the second part.

Claim 4 (withdrawn): The manifold of Claim 1, wherein the two lateral walls of the first part each include a series of cut-outs delimiting support regions formed in projection from the inner side for accommodating a longitudinal edge of the second part.

Claim 5 (withdrawn): The manifold of Claim 4, wherein the support regions are each formed by stamping 6f the lateral walls of the inner side.

Claim 6 (withdrawn): The manifold of Claim 4, wherein each longitudinal edge of the second part is equipped with projecting studs able to be engaged respectively in the cut-outs of the lateral walls.

Claim 7 (original): The manifold of Claim 1, wherein the second, cover-forming part is defined by a sheet which is shaped so as to have generatrices generally parallel to each other.

Claim 8 (original): The manifold of Claim 1, wherein the manifold plate is included in the bottom of the first part and is connected to the lateral walls, while the second part constitutes a closed cover.

Claim 9 (previously presented): The manifold of Claim 8, wherein the lateral walls have respective face-to-face extensions, least one of which is provided with an aperture for fitting a pipe.

Claim 10 (withdrawn): The manifold of Claim 1, wherein manifold plate is included in the second part, while the bottom of the first part is closed and is connected to lateral walls.

Claim 11 (withdrawn): The manifold of Claim 10, wherein the first part and the second part are each obtained by cutting-out from a metal sheet component.

Claim 12 (original): The manifold of Claim 1, wherein the first part and the second part are each obtained from a sheet of a material comprising aluminum.

Claim 13 (withdrawn): A heat exchanger comprising a manifold according to Claim 1.

Claim 14 (new): A manifold for a heat exchanger, having a manifold plate closed by a wall in such a way as to delimit a chamber into which at least one pipe opens out, wherein the manifold further comprises:

a first part formed from a shaped metal sheet featuring only one bottom and two lateral walls folded face-to-face, at least one of which is provided with an aperture in order for a pipe to be fixed there, distal edges of the two lateral walls and the bottom of the first part define a continuous edge thereof, and

a second part formed from a shaped metal sheet able to be fitted onto the lateral walls of the first part in order to form a cover opposite the bottom of the first part, the second part having a continuous edge complementary to the continuous edge of the first part,

wherein one of the first part and the second part comprises the manifold plate,

wherein the first part and the second part are assembled by brazing along the entire continuous edges thereof so as to delimit the chamber solely by the first and second parts, and

wherein the manifold plate is included in the bottom of the first part and is connected to the lateral walls, and the second part constitutes a closed cover.

Claim 15 (new): The manifold of Claim 14, wherein the lateral walls have respective face-to-face extensions, least one of which is provided with an aperture for fitting a pipe.